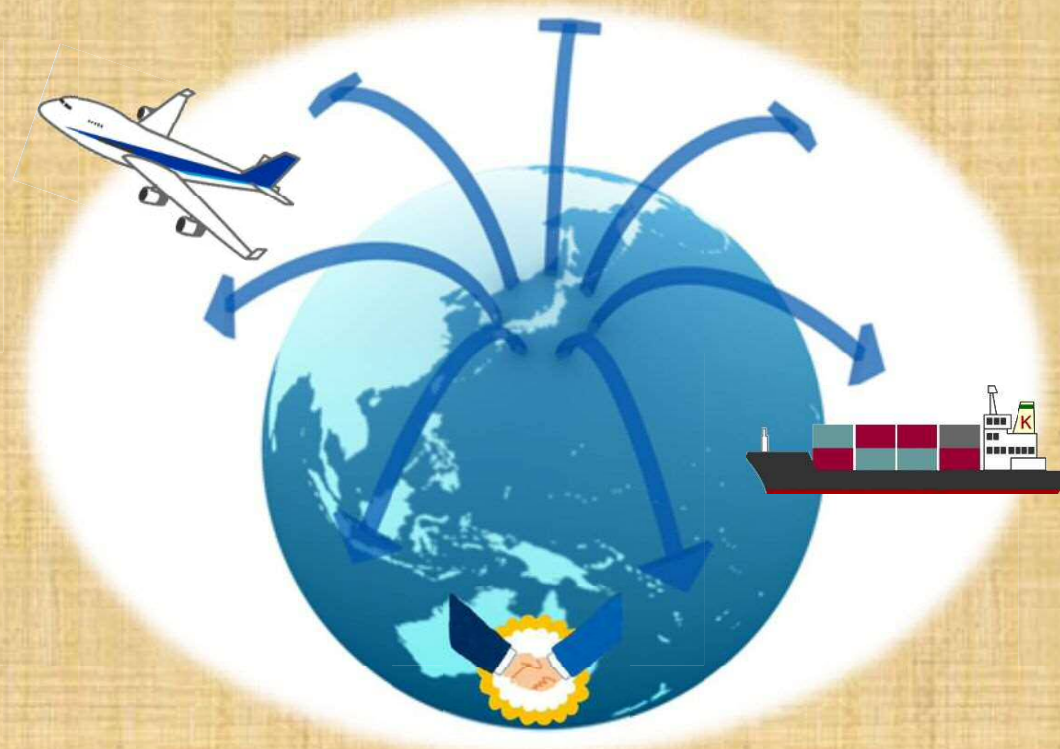


2016. 11

貿易ニュース鹿児島

Kagoshima Trade News



Contents

Information.....	1
混載貨物輸出業者育成事業の要綱改正のご案内.....	5
鹿児島空港航空貨物利用促進事業のご案内.....	6
ライブラリー近着図書資料情報.....	7
鹿児島税関支署管内貿易情報（9月分）	8
外国貿易コンテナ（薩摩川内・鹿児島・志布志）	2 1
貿易相談のご案内.....	2 7
新規入会会員募集のご案内.....	2 8
引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ.....	2 9
通訳・翻訳/メーリングリストのご案内.....	3 0

【Information】

『韓日1:1ビジネス商談会』商談会参加企業募集のご案内

大韓貿易投資振興公社主催の本商談会は、グローバルに展開する日本企業と韓国企業の関係構築をサポートする目的で、100社以上の韓国企業を日本に招き開催する日本最大級のイベントです。

この機会に、ぜひ新規商材を探し、また色々な情報交換の場としても、ご活用下さい。

【日時】12月19日(月) 09:00～17:00

【会場】グランドプリンスホテル新高輪 パミール館北辰 (3階)

【韓国企業】約100社 (<http://www.kotra.or.jp/1to1shodan2016/exhibition/>)

【商談分野】部品素材(自動車部品、電気電子、機械・重工業、電力資材など)、消費財、IT関連

【商談会参加バイヤー様支援内容】

1. 航空運賃
2. 宿泊支援
3. 商談会無料通訳支援 (1社 1 名)
4. 事後支援(商談企業との業務連絡等)

※九州・山口からは限定20社様のみのご招待となります。(先着順)

【申込締切】先着順(定員になり次第終了させていただきます。)

※お申込書ダウンロードはこちらから

<https://app.box.com/s/n6gtyu7hqr4g7rkfy7afo626dw4xfm7>

お問い合わせ

韓国貿易センター(福岡) 担当: 久野(クノ)

TEL: 092-473-2005

FAX: 092-473-2007

E-mail: y-kuno@kotra.or.jp

「ビジネスパーソンが知っておくべきインドネシアの基礎知識」開催のご案内

国際機関日本アセアンセンターは、東京大学の加納啓良名誉教授をお招きしてインドネシアの政治・経済・社会についてご紹介する講座を開催いたします。加納教授は、インドネシアを中心に19世紀半ば以降の東南アジアの社会経済史を研究されており、インドネシア大学客員教授でもあります。歴史的背景も踏まえながらインドネシアの政治・経済・社会の状況をご説明いただきます。

インドネシア全体を知る貴重な機会となっておりますので、是非ご参加ください。

【日時】12月15日(木) 14:00～15:30(受付開始 13:30)

【会場】日本アセアンセンター アセアンホール(東京都港区新橋6-17-19 新御成門ビル 1階)

【講師】東京大学(東洋文化研究所)名誉教授 加納 啓良

【対象者】インドネシアに進出済み/進出検討中の企業の方

【定 員】120名(抽選)

【参加費】無料

※プログラム、お申し込み方法等詳細はこちらから

<http://www.asean.or.jp/ja/invest-info/eventinfo-2016-39/>

お問い合わせ

国際機関日本アセアンセンター 貿易投資部(投資)

TEL: 03-5402-8006

E-mail: info_in@asean.or.jp

【Information】

タイ向け牛肉の輸出に必要な衛生証明書等の発行開始について（農林水産省プレスリリースより）

タイへの牛肉輸出については、これまで30か月齢未満の牛由来であることが条件に含まれていました。このため、平成25年11月以降、農林水産省は厚生労働省と連携して、タイ政府当局との間において、月齢制限撤廃のための検疫協議を進めてきました。

今般、タイ政府当局との間において、検疫協議が全て終了し、30か月齢以上の牛肉を含めた全ての月齢の牛肉輸出が認められることとなりました。

このたび、輸出に必要な衛生証明書等の改正手続が終了し、平成28年11月28日から、全ての月齢の牛肉輸出が可能となりますのでお知らせします。（平成28年11月22日付 下線部追加）

※詳しい内容についてはこちらから

http://www.maff.go.jp/j/press/syouan/douei/160930_1.html

お問い合わせ

農林水産省 消費・安全局動物衛生課 担当：伊藤、小坪
代表：03-3502-8111（内線4584）

農畜産物の輸出における動植物検疫等に関する地方ブロック説明会について（九州地区）

農林水産省は、農畜産物の輸出を目指す生産者、生産者団体、輸出関係団体、流通・販売業者等の皆様に対して、具体的な農畜産物を輸出するに当たって必要となる動植物検疫の手続等についての説明会を開催します。

なお、説明会で使用する資料については、後日、農林水産省のホームページにて公開いたします。

参加には事前登録が必要です。以下の担当地方農政局等のURLのページに掲載されているお申込先からご登録ください。

〈九州地区〉

【日時】12月26日（月）13：30～16：30

【会場】熊本地方合同庁舎A棟1階共用会議室（講堂） 熊本市西区春日2丁目10番1号

【対象者】生産者、生産者団体、輸出関係団体、流通・販売業者、都道府県、市町村、地方輸出協議会関係団体等

【定員】120名程度

※詳細、お申込はこちらから

<http://www.maff.go.jp/kyusyu/>

お問い合わせ

九州農政局消費・安全部安全管理課 担当：笠、清水
TEL：096-300-6166

【Information】

見本市情報

～国内開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
12月6日(火)～ 12月8日(木) 東京ビッグサイト	テーマパークEXPO2016 【建設、公共用施設機器、アミューズメント】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/PARX_49286
12月7日(水)～ 12月9日(金) パシフィコ横浜	国際画像機器展2016 【精密・測定・試験機器、医療・病院用機器】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/ITE2016_52504
12月8日(木)～ 12月10日(土) 東京ビッグサイト	第18回エコプロ2016 【環境、廃棄物処理、リサイクリング】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/EcoPro_50333
12月14日(水)～ 12月16日(金) 東京ビッグサイト	SEMICON Japan 2016 【電気・電子、通信、精密機器、製造・生産技術】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/SEMICONJapan_50416
12月14日(水)～ 12月16日(金) 東京ビッグサイト	アグロ・イノベーション2016 【農林水産物、産業用機器・設備】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/AGROInnovation_50106
1月13日(金)～ 1月15日(日) 幕張メッセ	TOKYO AUTO SALON 2017 【自動車、自動車補修・サービス用品】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/TOKYOAUTO_52716
1月18日(水)～ 1月19日(木) 池袋サンシャイン シティ文化会館	ミートフードEXPO～焼肉ビジネスフェア2017 【農林水産物、食・食品加工、店舗用設備・機器、フランチाइズ】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/52751
1月18日(水)～ 1月20日(金) 東京ビッグサイト	第46回ネプコン ジャパン 【精密・測定・試験機器、電気・電子、先端技術】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/46thNEPCON_51865
1月23日(月)～ 1月25日(水) 東京ビッグサイト	第7回 化粧品開発展 -COSME Tech 2017- 【化粧品、美容関連用品、化学、素材類、包装】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/COSMETech_51956
1月25日(水)～ 1月26日(木) 東京ビッグサイト	統合医療展2017(第13回) 【医療・病院用機器、医療技術、リハビリ用機器、ヘルスケア】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/IntegratedMedicine_51320

【Information】

見本市情報

～海外開催見本市～

開催期間	見本市名	URL
1月5日(木)～ 1月8日(日) 米国 / ラスベガス	International Consumer Electronics Show 【電気・電子、通信、コンピュータ、映像、ゲーム】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/CES_50442
1月8日(日)～ 1月10日(火)アラブ首長国連邦 / ドバイ	arabplast 2017 ～アラブ国際プラスチック・ゴム産業展～ 【プラスチック、ゴム、素材類、産業用機器、製造・生産技術】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/arabplast2017_48430
1月9日(月)～ 1月12日(木) 中国 / 香港	43rd Hong Kong Toys & Games Fair 【玩具、遊戯用具、ゲーム用品】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/43rdHong_52066
1月10日(火)～ 1月13日(金) ドイツ / フランクフルト	Heimtextil 【繊維、家具・インテリア用品、事務用品・機器、OA機器】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/Heimtextil_50528
1月15日(日)～ 1月18日(水) ブラジル / サンパウロ	44th International Shoe, Leather Goods and Accessories Fair 【皮革、履物、産業用機器・設備】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/COUROMODA2017_51931
1月16日(月)～ 1月21日(土) ドイツ / ミュンヘン	BAU 2017 – World's Leading Trade Fair for Architecture, Materials and Systems 【建築・建設、衛生設備、警備】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/BAU2017_48510
1月18日(水)～ 1月22日(日) スペイン / マドリード	International Tourism Trade Fair 【観光・旅行、ホテル、ケータリング、鉄道、交通、ヘルスケア】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/FITUR2017_53190
1月21日(土)～ 1月25日(水) フランス / リヨン	SIRHA2017 【食・飲料、農林水産物、ケータリング】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/SIRHA2017_48427
1月22日(日)～ 1月24日(火) 米国 / サンフランシスコ	Winter Fancy Food Show 【食・飲料、食品加工、農林水産物】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/WinterFancy_51964
1月30日(月)～ 2月2日(木) アラブ首長国連邦 / ドバイ	Arab Health 2017 【医療技術、医療・病院用機器、保健産業、保健用品】	https://www.ietro.go.jp/j-messe/tradefair/ArabHealth_50531

混載貨物輸出業者育成事業の要綱改正について

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島県の委託を受け、食品輸出の振興及び県内外貿易港の利用促進を目的とする「混載貨物輸出業者育成事業」を実施しています。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ（下記参照）より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。（<http://www.kibc-jp.com/index.htm>）

なお、平成 28 年 12 月 1 日の輸出分から、コンテナ内の県産品の重量比率により、補助率が変動しますので、ご注意ください。

【助成対象者】

- ① 鹿児島県内外貿易港からの輸出であること。
- ② 製造者又は生産者が異なる県産品（本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第 4 条に規定する食品）を海上コンテナに混載し、輸出すること。
- ③ 毎年 4 月 1 日から翌年 3 月 31 日までに実施された輸出であること。

【助成内容】

県産品が占める割合(※)	20 フィートコンテナ	40 フィートコンテナ
75%以上	120,000 円	200,000 円
50%以上 75%未満	90,000 円	150,000 円
25%以上 50%未満	60,000 円	100,000 円
25%未満	30,000 円	50,000 円

※県産品が占める割合については、コンテナ内における GROSS WEIGHT（梱包材を含めた総重量）にて計算

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当：肥後/谷口
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町 10 番 1 号（県庁 9 階かごしま P R 課内）
TEL：099-251-8484 FAX：099-251-8483 E-mail：info@kibc-jp.com

鹿児島空港航空貨物利用促進事業のご案内

公益社団法人鹿児島県貿易協会では、鹿児島空港国際化促進協議会の委託を受け、鹿児島空港の国際定期路線の安定的運行と国際空港貨物の需要拡大を目的とする「鹿児島空港航空貨物利用促進事業」を実施します。

この事業は、鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設を利用して、鹿児島県産品等（本県で収穫、生産又は製造された食品衛生法第4条に規定する食品）を輸出する荷主に交付するものです。

助成制度の活用をご希望の方は、協会ホームページ（下記参照）より申請書等をダウンロードし、事務局までお申込ください。

<http://www.kibc-jp.com/index.htm>

【助成の条件】

- ①鹿児島空港からの輸出であること。
- ②鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設を利用した輸出であること。
- ③本県で生産または製造された食品衛生法第4条に規定する食品の輸出であること。
- ④平成28年4月1日から平成29年3月31日までに実施された輸出であること。

【助成金の額等】

項 目	助成額
鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）に設置された冷蔵冷凍施設使用料 ※1	1 kg当たり 100 円
鹿児島空港貨物ビル航空会社棟（南国交通(株)上屋内）までの陸送費 ※2	陸送費に係る経費の1 / 2 上限額 30,000 円

※1 貨物上屋施設利用料のうち、基本料及び冷蔵冷凍庫施設使用料に対し、助成する。

※2 冷蔵冷凍施設使用料の助成を受ける場合に、冷蔵冷凍施設までの陸送費等に係る経費に対し助成

※3 助成金の交付は、交付申請の受付順とし、予算の範囲内で行うものとする。

【助成までの流れ】

- ①事業完了の日から30日以内に交付申請書（第1号様式）に下記の書類を添えて協会に提出する。
 - (1) 実績報告書（第2号様式）
 - (2) 航空貨物輸送状(AWB)の写し
 - (3) 輸出品の納品書又は産地及び種別(食品・非食品の別)が記載された書類
 - (4) 経費の内訳の記載された請求書又は領収書の写し
 - (5) その他協会が必要と認める書類
- ②交付申請書の内容を審査後、協会より助成金交付決定通知書を交付。
- ③交付確定通知書を受領後、助成金交付請求書（4号様式）を協会に提出する。
- ④助成金の交付。

《お問合せ先》公益社団法人鹿児島県貿易協会 担当：橋口/谷口
〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号（県庁9階かごしまPR課内）
TEL：099-251-8484 FAX：099-251-8483
E-mail：info@kibc-jp.com

近 着 図 書 資 料 情 報

★ここでは、かごしま海外ビジネス支援センターライブラリーで入手した図書を紹介しています。

掲載されている資料は自由に閲覧することができます。

★ライブラリーでは、設置してあるパソコンを自由にご利用いただき、インターネットを使って貿易に関する情報を入手できます。

※セキュリティの為、一部閲覧できないサイトもございます。

★また、図書や資料等の充実を図るため、みなさまからのご要望も受け付けております。

揃えてほしい資料等がございましたら、事務局までご連絡ください。

ライブラリー近着図書(H28.10.21～H28.11.20)

番号	資料名	発行者名	受入年月日
1	日経ビジネス No.1863	日経BP社	2016/10/21
2	メッセ海外通信 vol.38	山口県国際総合センター・山口県日中経済交流促進協会・JETRO山口	2016/10/24
3	中小企業振興	中小機構	2016/10/24
4	AIBAだより	貿易アドバイザー協会	2016/10/24
5	日本貿易会月報 10月号	一般社団法人 日本貿易会	2016/10/26
6	TSR情報 No.2614	東京商工リサーチ	2016/10/27
7	日経ビジネス No.1864	日経BP社	2016/10/28
8	台湾情報誌 交流 2016年10月 vol.907	公益財団法人 交流協会	2016/10/31
9	東京ビッグサイト イベントカレンダー 2016.10 - 2017.9	東京ビッグサイト	2016/10/31
10	TSR情報 No.2615	東京商工リサーチ	2016/11/04
11	日経ビジネス No.1865	日経BP社	2016/11/04
12	商工金融 2016年10月号	一般社団法人 商工総合研究所	2016/11/07
13	AFCフォーラム11月号	日本政策金融公庫 農林水産事業本部	2016/11/08
14	月間グローバル経営 2016年11月号	一般社団法人 日本在外企業協会	2016/11/08
15	きゃんぱくvol.12	薩摩川内市観光物産協会内きゃんぱく事務局	2016/11/08
16	薩摩川内No.284・286	広報 薩摩川内	2016/11/08
17	TSR情報 No.2616	東京商工リサーチ	2016/11/10
18	中華民国 台湾投資通信 vol.254	中華民国 經濟部 投資業務処	2016/11/11
19	日経ビジネス No.1866	日経BP社	2016/11/11
20	KER経済情報 11月号	株式会社九州経済研究所	2016/11/16
21	TSR情報 No.2617	東京商工リサーチ	2016/11/17
22	Mie Prefecture International Transaction Company List 2015	ジェトロ三重・三重県	2016/11/17
23	アジア研 ワールド・トレンド 12月号	日本貿易振興機構 アジア経済研究所	2016/11/17
24	日経ビジネス No.1867	日経BP社	2016/11/18
25	ジェトロセンサー 12月号	日本貿易振興機構(ジェトロ)	2016/11/18

鹿児島税関支署 管内貿易概況（速報値）
平成 28 年 9 月分

輸出	前年同月比(▲66.4%)大幅減	輸入	前年同月比(▲36.4%)大幅減
輸出 「電気機器」（前年同月比64.0倍）、「魚介類及び同調製品」（同2.4倍）などが増加したものの、「再輸出品」（同7.2%）、「ゴム製品」（同58.4%）、「パルプ及び古紙」（同42.5%）などが減少したことにより、総額では、40億04百万円(同33.6%)と2ヵ月ぶりの減少となった。			
輸入 「生きた動物」（前年同月比166.1%）、「糖類及び同調製品・はちみつ」（同4.6倍）などが増加したものの、「原油及び粗油」（同61.2%）、「飼料」（同68.3%）、「電気機器」（同9.8%）などが減少したことにより、総額では、527億52百万円(同63.6%)と2ヵ月ぶりの減少となった。			

管内動向

参照：付表 1、2 ページ

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	40億04百万円	33.6 %	2ヵ月ぶりの減少
輸 入 額	527億52百万円	63.6 %	2ヵ月ぶりの減少

(注)百万円未満の価格は四捨五入、以下同じ。

輸出

参照：付表－3 ページ

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
電気機器	15億41百万円	64.0 倍	38.5 %	アメリカ、韓国、タイ
再輸出品	7億13百万円	7.2 %	17.8 %	アメリカ、中国、タイ
ゴム製品	3億70百万円	58.4 %	9.3 %	アメリカ、韓国、メキシコ
木材及びコルク	2億65百万円	131.2 %	6.6 %	中国、韓国、台湾
魚介類及び同調製品	2億50百万円	2.4 倍	6.2 %	アメリカ、韓国、南アフリカ

参考：「原油及び粗油」前々年同月比：(価格)40.7% (数量)99.2%
(輸入額：954億81百万円、数量：135万kℓ)である。

輸入

参照：付表－4 ページ

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油 (数量)	388億70百万円 134万kℓ	61.2 % 81.1 %	73.7 %	UAE、KSA、イラク、クウェート メキシコ、オマーン
穀物及び同調製品	55億58百万円	90.6 %	10.5 %	アメリカ、オーストラリア、アルゼンチン
(とうもろこし)	48億31百万円	92.1 %	(9.2 %)	アメリカ
(大麦及びはだか麦)	3億04百万円	84.1 %	(0.6 %)	オーストラリア
(こうりゃん(飼料用))	2億89百万円	73.9 %	(0.5 %)	アルゼンチン、アメリカ
飼料	36億52百万円	68.3 %	6.9 %	中国、ペルー、アメリカ
生ゴム	7億56百万円	55.0 %	1.4 %	インドネシア、シンガポール、タイ

【飼料】には、『植物性油かす 18億48百万円』、『魚の粉及びミール 7億70百万円』等が含まれる。

K S A：サウジアラビア
U A E：アラブ首長国連邦

鹿児島税関支署

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	3 億 1 7 百万円	6.2 倍	2 ヶ月連続の増加
輸 入 額	4 1 8 億 2 6 百万円	62.2 %	2 ヶ月ぶりの減少

輸出動向 参照：付表－７ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
魚介類及び同調製品	1億78百万円	全 増	56.1 %	アメリカ、ロシア
金属鉱及びくず	70百万円	156.4 %	22.2 %	韓国、中国
元素及び化合物	56百万円	全 増	17.6 %	メキシコ

輸入動向 参照：付表－７ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
原油及び粗油	388億70百万円	61.2 %	92.9 %	UAE、KSA、イラク、クウェート
（数量）	134万kℓ	81.1 %		メキシコ、オマーン
穀物及び同調製品	22億00百万円	100.6 %	5.3 %	アメリカ、オーストラリア、アルゼンチン
飼料	4億74百万円	44.8 %	1.1 %	中国、ペルー、アメリカ
肉類及び同調製品	60百万円	115.3 %	0.1 %	アメリカ、ニュージーランド

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし 20億85百万円』、『こうりゃん（飼料用） 69百万円』等が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす 3億39百万円』、『魚の粉及びミール 17百万円』等が含まれる。

K S A：サウジアラビア

U A E：アラブ首長国連邦

鹿児島空港出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	7 億 1 8 百万円	9.3 倍	2 ヶ月ぶりの増加
輸 入 額	2 億 6 4 百万円	171.8 %	2 ヶ月連続の増加

輸出動向 参照：付表－７ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
再輸出品	6億81百万円	12.2 倍	94.8 %	アメリカ、中国、英国
一般機械	26百万円	175.8 %	3.6 %	アメリカ、オランダ
魚介類及び同調製品	6百万円	175.8 %	0.9 %	台湾、アメリカ

輸入動向 参照：付表－７ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
生きた動物	2億49百万円	166.1 %	94.4 %	カナダ
精密機器類	4百万円	5.0 倍	1.6 %	タイ、インド、アメリカ

志布志出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	2 5 億 1 1 百万円	22.4 %	2 ヶ月ぶりの減少
輸 入 額	9 1 億 3 9 百万円	70.8 %	1 0 ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－8 ページ（上欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
電気機器	15億21百万円	殆 全 増	60.6 %	アメリカ、韓国、タイ
ゴム製品	3億70百万円	58.6 %	14.8 %	アメリカ、韓国、メキシコ
木材及びコルク	2億11百万円	110.5 %	8.4 %	中国、台湾、韓国

※殆全増は対前年同月比が100倍以上の場合に表示。

輸入動向 参照：付表－8 ページ（上欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
穀物及び同調製品	33億57百万円	85.0 %	36.7 %	アメリカ、オーストラリア、アルゼンチン
飼料	27億25百万円	69.0 %	29.8 %	中国、アメリカ、オーストラリア
生ゴム	7億56百万円	55.0 %	8.3 %	インドネシア、シンガポール、タイ

【穀物及び同調製品】には、『とうもろこし 27億47百万円』、『大麦及びはだか麦 2億58百万円』等が含まれる。

【飼料】には、『植物性油かす 15億0百万円』、『魚の粉及びミール 3億45百万円』等が含まれる。

川内出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	4 億 2 3 百万円	87.8 %	7 ヶ月連続の減少
輸 入 額	1 4 億 2 8 百万円	65.5 %	4 ヶ月連続の減少

輸出動向 参照：付表－8 ページ（中欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
金属鉱及びびくず	1億08百万円	92.4 %	25.5 %	中国、香港
パルプ及び古紙	89百万円	44.9 %	21.1 %	韓国
魚介類及び同調製品	58百万円	9.7 倍	13.6 %	韓国、南アフリカ

輸入動向 参照：付表－8 ページ（中欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
木製品及びコルク製品（除家具）	6億90百万円	103.5 %	48.3 %	ベトナム、オーストラリア、フィジー
飼料	4億53百万円	132.5 %	31.7 %	ペルー、タイ、チリ
元素及び化合物	42百万円	184.0 %	2.9 %	中国、スウェーデン、チュニジア

枕崎出張所

	貿易額	前年同月比	増減等
輸 出 額	3 5 百万円	38.1 %	4 ヶ月連続の減少
輸 入 額	9 6 百万円	20.3 %	2 ヶ月連続の減少

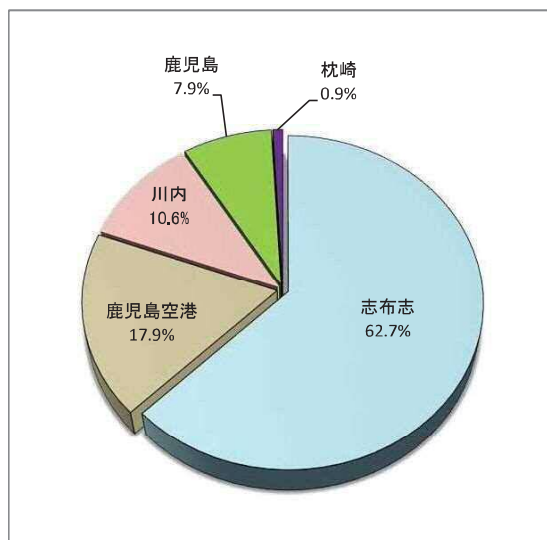
輸出動向 参照：付表－8ページ（下欄 左側）

品名	輸出額	前年同月比	構成比	主な仕向国
織物用糸及び繊維製品	17百万円	全 増	49.5 %	ミクロネシア
金属製品	10百万円	全 増	28.5 %	ミクロネシア

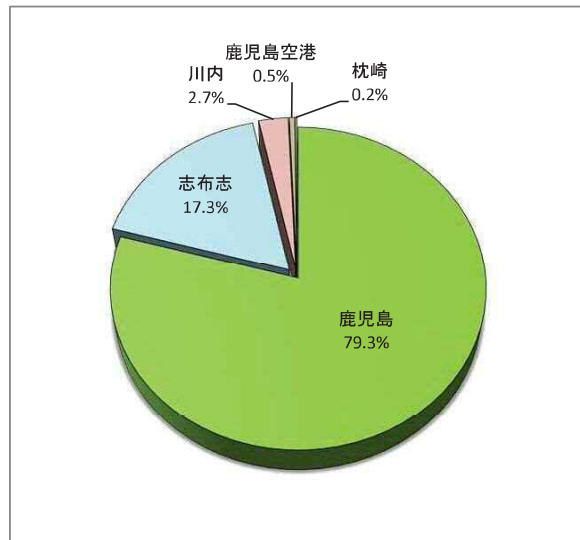
輸入動向 参照：付表－8ページ（下欄 右側）

品名	輸入額	前年同月比	構成比	主な仕出国
魚介類及び同調製品	96百万円	20.3 %	100.0 %	韓国、インドネシア、フィリピン

鹿児島管内輸出入額構成比グラフ



輸出額 9月分
4 0 億 0 4 百万円



輸入額 9月分
5 2 7 億 5 2 百万円

平成 28 年 10 月 26 日
鹿 児 島 税 関 支 署

[公表資料]

鹿 児 島 税 関 支 署 管 内 貿 易 概 況 （速 報 値）

[平成28年9月分]

◎鹿児島税関支署管内貿易総額

(単位:百万円)

区 分	9月分	前年同月比	長崎税関 管内比	累 計	前年同期比	長崎税関 管内比
輸 出	4,004	33.6%	10.9%	23,997	72.4%	5.7%
輸 入	52,752	63.6%	73.2%	615,904	69.0%	76.9%
入(△)出超	△ 48,748	-	-	△ 591,907	-	-

◎長崎税関管内貿易総額

(単位:百万円)

区 分	9月分	前年同月比	累 計	前年同期比
輸 出	36,638	89.6%	419,938	120.1%
輸 入	72,097	67.9%	800,992	70.0%
入(△)出超	△ 35,460	-	△ 381,054	-

- 注 1. 輸出はFOB価格、輸入はCIF価格による。
2. 輸出は当該貨物を積載する船舶又は航空機の出港の日、輸入は当該貨物の許可の日(蔵入貨物、移入貨物及び輸入許可前引取貨物は、それぞれ当該貨物の蔵入、移入、許可前引取の承認の日)をもって計上。
3. 数量又は価格欄中の「0」は表示単位に満たないもの、「-」は実績がないもの、「殆全増」は前年比が100倍以上の場合に表示。
4. 本資料を他に転載する場合は、必ず鹿児島税関支署の資料に基づく旨を注記してください。

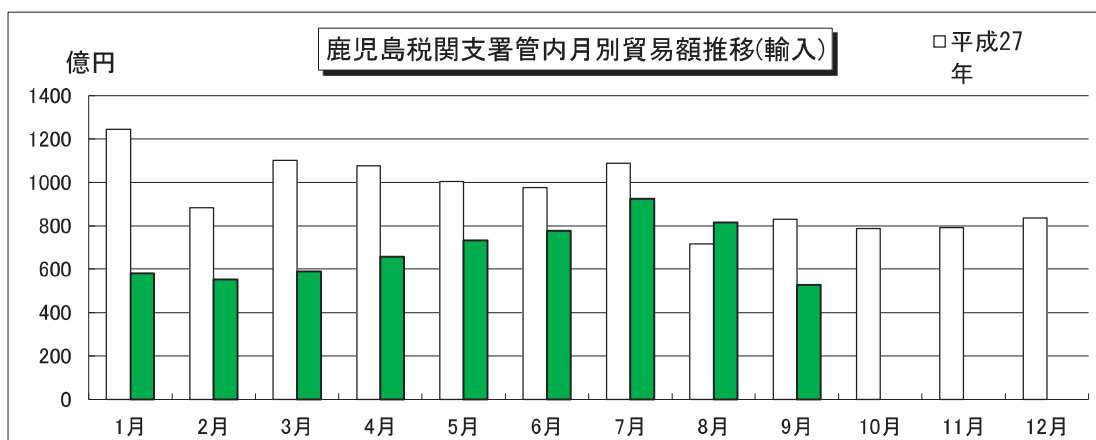
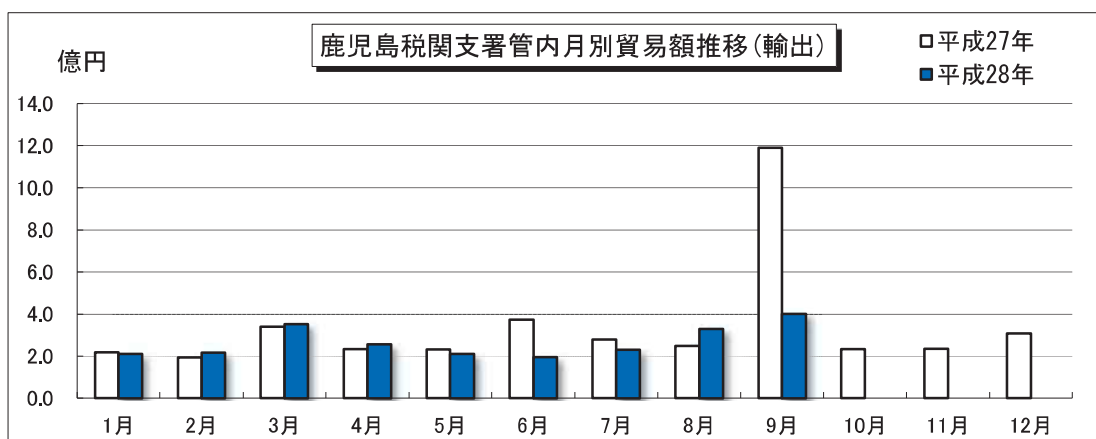
[付表] 1

◎鹿児島税関支署管内月別貿易額推移

(単位：百万円)

区 分	輸 出			輸 入		
	平成28年	平成27年	前年同月比	平成28年	平成27年	前年同月比
1 月	2,104	2,190	96.1%	58,186	124,368	46.8%
2 月	2,168	1,942	111.7%	55,385	88,364	62.7%
3 月	3,518	3,403	103.4%	58,918	110,271	53.4%
4 月	2,560	2,345	109.1%	65,730	107,679	61.0%
5 月	2,102	2,323	90.5%	73,371	100,552	73.0%
6 月	1,946	3,732	52.2%	77,649	97,720	79.5%
7 月	2,293	2,785	82.3%	92,465	108,741	85.0%
8 月	3,302	2,501	132.0%	81,446	71,618	113.7%
9 月	4,004	11,906	33.6%	52,752	82,906	63.6%
10 月		2,345			78,633	
11 月		2,359			79,126	
12 月		3,071			83,582	
累 計	23,997	40,902	72.4%	615,904	1,133,561	69.0%

累計は1月から当月までの累計である。輸出の当月分、輸入の当月分及び前月分は速報値である。



◎鹿児島税関支署管内主要輸出品表

[平成28年9月分]

(単位:千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数 量	価 額	前年同月比		構成比	数 量	価 額	前年同期比	
				数 量	価 額				数 量	価 額
総額			4, 004, 130		33. 6%	100. 0%		23, 997, 163		72. 4%
食料品及び動物			277, 187		181. 6%	6. 9%		1, 972, 642		149. 6%
肉類及び同調製品	MT	46	8, 140	58. 2%	32. 6%	0. 2%	379	105, 126	75. 2%	79. 3%
魚介類及び同調製品	MT	419	249, 959	77. 3%	2. 4倍	6. 2%	3, 835	1, 743, 674	79. 2%	184. 3%
魚介類（生鮮）	MT	398	223, 255	73. 4%	2. 2倍	5. 6%	3, 738	1, 614, 081	77. 3%	174. 6%
魚介類の調製品	MT	22	26, 704		17. 7倍	0. 7%	99	129, 593	9. 0倍	6. 0倍
穀物及び同調製品	MT	8	4, 439	8. 0倍	4. 2倍	0. 1%	69	30, 746	153. 3%	116. 2%
コーヒー・茶・ココア・香辛料類	MT	10	9, 019	100. 0%	52. 2%	0. 2%	20	20, 529	95. 2%	70. 5%
茶	MT	10	8, 731	111. 1%	56. 7%	0. 2%	17	16, 126	100. 0%	69. 5%
飲料及びたばこ			5, 930		51. 0%	0. 1%		80, 421		89. 8%
飲料	KL	40	5, 930	47. 6%	51. 0%	0. 1%	382	80, 421	127. 8%	89. 8%
食料に適さない原材料			738, 604		95. 4%	18. 4%		5, 901, 661		75. 6%
原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1, 133	164, 258	98. 3%	110. 4%	4. 1%	10, 596	1, 569, 720	109. 3%	104. 4%
木材及びコルク			264, 835		131. 2%	6. 6%		1, 951, 356		96. 7%
木材			264, 835		131. 5%	6. 6%		1, 949, 254		96. 8%
パルプ及び古紙	MT	2, 867	99, 721	57. 5%	42. 5%	2. 5%	29, 537	1, 081, 552	58. 0%	44. 7%
粗鉱物	MT	1, 636	28, 887	6. 6倍	3. 4倍	0. 7%	11, 054	230, 212	1. 3%	76. 9%
金属鉱及びくず	MT	4, 564	178, 359	133. 4%	101. 9%	4. 5%	29, 141	976, 420	84. 7%	64. 9%
（鉄鋼のくず）	MT	4, 256	150, 854	140. 9%	113. 9%	3. 8%	27, 853	817, 002	86. 0%	66. 7%
化学製品			176, 578		83. 0%	4. 4%		1, 530, 021		93. 4%
元素及び化合物			137, 130		88. 7%	3. 4%		997, 085		88. 6%
無機化合物	MT	509	137, 130	89. 6%	88. 7%	3. 4%	3, 973	997, 085	101. 7%	88. 6%
プラスチック	MT	714	25, 622	71. 5%	55. 6%	0. 6%	7, 605	302, 792	95. 6%	77. 6%
ポリスチレン	KG	69, 917	4, 813	4. 0倍	4. 7倍	0. 1%	158, 572	9, 420	103. 3%	78. 7%
その他の化学製品	MT	111	8, 469	150. 0%	117. 8%	0. 2%	1, 206	99, 556	2. 8倍	2. 4倍
原料別製品			473, 542		65. 4%	11. 8%		4, 986, 461		63. 3%
ゴム製品	MT	1, 022	370, 426	70. 1%	58. 4%	9. 3%	10, 502	4, 221, 751	66. 4%	58. 6%
ゴム加工材料	MT	26	15, 551	173. 3%	180. 5%	0. 4%	239	139, 682	110. 1%	113. 7%
ゴムタイヤ及びチューブ	KG	995, 546	354, 875	69. 1%	56. 8%	8. 9%	10, 262, 046	4, 082, 069	65. 8%	57. 7%
紙類及び同製品	MT	1, 115	74, 927	101. 7%	94. 2%	1. 9%	9, 719	700, 843	141. 8%	124. 5%
紙及び板紙	MT	1, 115	74, 927	101. 7%	94. 2%	1. 9%	9, 719	700, 843	141. 8%	124. 5%
織物用糸及び繊維製品			17, 856		22. 1倍	0. 4%		35, 038		97. 7%
繊維二次製品（除衣類）			17, 856		22. 1倍	0. 4%		35, 038		97. 7%
金属製品			10, 333		20. 0倍	0. 3%		21, 603		47. 2%
より線・綱及び綱類	MT	15	10, 006	全増	全増	0. 2%	20	13, 531	181. 8%	152. 3%
機械類及び輸送用機器			1, 615, 992		14. 2倍	40. 4%		7, 003, 356		196. 9%
一般機械			51, 794		79. 3%	1. 3%		858, 499		107. 6%
原動機	KG	37, 700	6, 386	2. 8倍	2. 6倍	0. 2%	302, 240	52, 952	98. 4%	68. 1%
金属加工機械			7, 335		全増	0. 2%		9, 754		154. 3%
電気機器			1, 540, 640		64. 0倍	38. 5%		5, 913, 583		3. 5倍
半導体等電子部品			1, 511, 785		全増	37. 8%		5, 664, 484		4. 1倍
輸送用機器			23, 558		96. 5%	0. 6%		231, 274		21. 5%
自動車	NO	14	13, 716	107. 7%	135. 0%	0. 3%	110	64, 275	83. 3%	60. 8%
自動車の部分品	KG	97, 852	9, 842	123. 0%	72. 7%	0. 2%	756, 075	101, 095	83. 8%	95. 9%
特殊取扱品			713, 237		7. 2%	17. 8%		2, 439, 592		23. 0%
再輸出品			713, 237		7. 2%	17. 8%		2, 439, 592		23. 0%

[付表] 3

◎鹿児島税関支署管内主要輸入品表

[平成28年9月分]

(単位:千円)

商 品 名	単位	当 月 分					1月以降累計			
		数 量	価 額	前年同月比		構成比	数 量	価 額	前年同期比	
				数 量	価 額				数 量	価 額
総額			52,752,430		63.6%	100.0%		615,904,027		69.0%
食料品及び動物			9,794,313		78.1%	18.6%		95,960,838		79.2%
生きた動物	NO	254	248,839	150.3%	166.1%	0.5%	943	919,912	65.4%	70.7%
馬	NO	254	248,839	150.3%	166.1%	0.5%	943	919,912	65.4%	70.7%
肉類及び同調製品	MT	281	59,830	195.1%	115.3%	0.1%	3,080	714,037	165.4%	112.9%
魚介類及び同調製品	MT	559	122,896	15.0%	18.4%	0.2%	22,309	6,497,186	70.2%	83.3%
魚介類（生鮮・冷凍）	KG	536,877	101,921	14.8%	17.3%	0.2%	21,864,840	6,171,726	69.7%	82.2%
穀物及び同調製品	MT	272,665	5,558,030	111.7%	90.6%	10.5%	2,405,519	54,832,852	104.7%	84.1%
小麦及びメスリン	MT	5,627	113,989	119.9%	90.2%	0.2%	94,969	2,138,716	159.3%	123.7%
大麦及びはだか麦	MT	15,034	304,086	106.5%	84.1%	0.6%	154,498	3,569,008	92.2%	68.5%
とうもろこし	MT	236,760	4,831,369	113.4%	92.1%	9.2%	1,930,380	41,596,515	107.3%	87.1%
こうりゃん（飼料用）	MT	14,321	288,791	89.8%	73.9%	0.5%	164,959	3,448,936	78.7%	65.1%
糖類及び同調製品・はちみつ	MT	1,987	62,121	17.1倍	4.6倍	0.1%	5,270	310,297	104.8%	102.7%
飼料	MT	78,581	3,651,944	73.1%	68.3%	6.9%	755,591	30,752,766	95.0%	70.4%
植物性油かす	MT	41,186	1,847,829	73.9%	65.3%	3.5%	439,111	18,375,900	97.8%	75.0%
魚の粉及びミール	MT	4,664	770,324	97.5%	84.6%	1.5%	20,341	3,302,385	50.9%	43.0%
食料に適さない原材料			922,330		52.2%	1.7%		9,935,872		75.1%
生ゴム	MT	4,936	755,524	73.3%	55.0%	1.4%	50,474	7,927,832	96.9%	76.4%
天然ゴム	MT	4,088	571,823	87.8%	64.3%	1.1%	39,619	5,782,229	99.2%	77.1%
合成ゴム	MT	848	183,701	40.7%	38.0%	0.3%	10,855	2,145,603	89.4%	74.3%
その他の動植物性原材料			55,599		67.7%	0.1%		428,663		78.4%
鉱物性燃料			38,979,395		61.3%	73.9%		478,633,081		66.8%
石油及び同製品			38,946,352		61.2%	73.8%		474,015,098		66.9%
原油及び粗油	KL	1,343,888	38,870,295	81.1%	61.2%	73.7%	17,480,877	473,117,663	108.3%	66.8%
石油製品			76,057		53.5%	0.1%		897,435		80.9%
化学製品			1,007,306		90.8%	1.9%		10,229,653		91.2%
元素及び化合物			595,630		79.7%	1.1%		5,910,500		82.9%
有機化合物			312,662		110.9%	0.6%		2,898,334		95.4%
無機化合物	MT	3,583	282,968	79.0%	60.7%	0.5%	36,857	3,012,166	90.6%	73.6%
染料・なめし剤及び着色剤	KG	102,815	75,341	2.6倍	2.5倍	0.1%	697,419	454,296	99.1%	103.0%
医薬品	KG	363,128	112,219	74.2%	141.8%	0.2%	2,559,619	958,839	95.3%	142.7%
プロビタミン及びビタミン	KG	82,000	69,345	2.3倍	2.5倍	0.1%	613,075	572,918	125.7%	167.6%
プラスチック	MT	565	82,392	82.0%	76.3%	0.2%	6,381	828,164	122.9%	93.9%
その他の化学製品	MT	999	82,651	118.4%	103.1%	0.2%	10,152	1,094,858	48.1%	76.6%
原料別製品			1,663,388		81.5%	3.2%		14,746,379		83.3%
木製品及びコルク製品（除家具）			727,537		100.1%	1.4%		5,774,530		82.0%
パルプウッド等	MT	34,331	618,501	117.8%	100.4%	1.2%	252,242	4,879,569	89.1%	81.0%
建築用木工品及び木製建具	KG	271,895	73,744	141.8%	138.6%	0.1%	2,111,033	583,395	101.1%	106.2%
織物用糸及び繊維製品			222,855		85.5%	0.4%		1,559,514		71.9%
非金属鉱物製品			357,434		92.9%	0.7%		3,271,120		92.9%
ガラス及び同製品			337,930		91.7%	0.6%		3,120,942		93.0%
金属製品			240,505		42.1%	0.5%		3,157,249		86.2%
機械類及び輸送用機器			210,321		12.8%	0.4%		4,775,138		44.4%
電気機器			151,109		9.8%	0.3%		3,899,700		53.3%
半導体等電子部品			142,871		9.4%	0.3%		3,746,734		53.2%
雑製品			125,476		98.5%	0.2%		1,095,948		90.9%
家具	KG	75,872	63,339	130.9%	118.2%	0.1%	458,361	327,259	126.9%	112.2%

[付表] 4

◎鹿児島税関支署管内輸出地域(国)別表

[平成28年9月分]

(単位:千円)

地域(国)別表	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構 成 比	価 額	前年同期比	構 成 比
総額	4,004,130	33.6%	100.0%	23,997,163	72.4%	100.0%
アジア	1,202,554	10.8%	30.0%	11,439,448	47.7%	47.7%
大韓民国	310,700	133.8%	7.8%	2,464,566	69.2%	10.3%
中華人民共和国	422,102	4.1%	10.5%	3,609,312	24.3%	15.0%
台湾	143,708	103.5%	3.6%	1,654,162	106.3%	6.9%
香港	29,568	68.6%	0.7%	226,684	69.6%	0.9%
ベトナム	16,973	58.7%	0.4%	297,018	94.0%	1.2%
タイ	170,010	76.0%	4.2%	1,761,402	86.6%	7.3%
シンガポール	1,424	44.6%	0.0%	62,423	68.8%	0.3%
マレーシア	6,573	17.9%	0.2%	143,358	88.8%	0.6%
フィリピン	75,226	3.0倍	1.9%	467,858	164.2%	1.9%
インドネシア	3,325	24.0%	0.1%	42,236	17.4%	0.2%
カンボジア	22,570	全増	0.6%	117,374	69.1%	0.5%
ミャンマー	375	全増	0.0%	375	11.9%	0.0%
インド	-	-	-	573,072	3.3倍	2.4%
パキスタン	-	全減	-	12,473	65.7%	0.1%
モルディブ	-	全減	-	7,135	108.7%	0.0%
大洋州	53,921	121.3%	1.3%	368,676	63.9%	1.5%
オーストラリア	26,175	58.9%	0.7%	294,900	60.6%	1.2%
ミクロネシア	27,746	全増	0.7%	60,513	176.3%	0.3%
北米	2,495,152	6.7倍	62.3%	9,449,596	155.3%	39.4%
アメリカ合衆国	2,495,152	6.7倍	62.3%	9,449,596	155.3%	39.4%
中南米	113,554	全増	2.8%	239,322	5.5倍	1.0%
メキシコ	113,554	全増	2.8%	213,885	4.9倍	0.9%
パナマ	-	-	-	25,437	全増	0.1%
西欧	31,062	36.4%	0.8%	1,119,489	154.7%	4.7%
デンマーク	-	-	-	253,775	全増	1.1%
英国	7,031	114.9%	0.2%	18,307	73.6%	0.1%
オランダ	15,034	2.4倍	0.4%	214,013	7.4倍	0.9%
フランス	2,015	98.2%	0.1%	21,742	86.7%	0.1%
ドイツ	6,982	9.8%	0.2%	611,652	95.3%	2.5%
中東欧・ロシア等	82,893	36.8%	2.1%	898,774	54.8%	3.7%
ロシア	3,383	4.7%	0.1%	29,992	5.5%	0.1%
ハンガリー	79,510	52.1%	2.0%	868,782	79.6%	3.6%
中東	2,400	20.7%	0.1%	327,643	6.8倍	1.4%
アラブ首長国連邦	2,400	20.7%	0.1%	326,601	6.8倍	1.4%
アフリカ	22,594	7.5倍	0.6%	154,215	3.2倍	0.6%
南アフリカ共和国	22,594	7.5倍	0.6%	153,149	3.4倍	0.6%

[付表] 5

◎鹿児島税関支署管内輸入地域(国)別表 [平成28年9月分]

(単位:千円)

地域(国)別表	当 月 分			1 月以降累計		
	価 額	前年同月比	構 成 比	価 額	前年同期比	構 成 比
総額	52,752,430	63.6%	100.0%	615,904,027	69.0%	100.0%
アジア	6,144,796	45.6%	11.6%	70,706,127	54.7%	11.5%
大韓民国	285,673	27.3%	0.5%	4,149,531	71.8%	0.7%
中華人民共和国	4,120,952	84.5%	7.8%	38,483,407	78.4%	6.2%
台湾	100,608	25.4%	0.2%	1,464,503	58.1%	0.2%
ベトナム	321,658	25.3%	0.6%	4,641,837	51.1%	0.8%
タイ	338,347	65.0%	0.6%	4,513,776	70.1%	0.7%
シンガポール	204,806	78.7%	0.4%	1,825,712	89.6%	0.3%
マレーシア	11,737	58.9%	0.0%	698,846	2.2倍	0.1%
フィリピン	134,597	22.9%	0.3%	2,253,526	66.3%	0.4%
インドネシア	614,030	14.1%	1.2%	12,302,251	25.2%	2.0%
インド	5,831	22.1%	0.0%	179,181	13.5%	0.0%
パキスタン	6,557	3.3倍	0.0%	22,607	37.5%	0.0%
大洋州	882,734	189.1%	1.7%	8,318,462	98.7%	1.4%
オーストラリア	764,808	3.0倍	1.4%	7,038,522	165.4%	1.1%
ニュージーランド	10,146	43.5%	0.0%	669,158	2.9倍	0.1%
フィジー	107,780	全増	0.2%	107,780	全増	0.0%
北米	5,659,942	84.4%	10.7%	44,502,443	79.6%	7.2%
カナダ	377,574	145.2%	0.7%	2,313,254	43.4%	0.4%
アメリカ合衆国	5,282,368	81.9%	10.0%	42,189,189	83.4%	6.8%
中南米	3,131,195	32.0%	5.9%	69,173,743	81.2%	11.2%
メキシコ	2,265,053	53.3%	4.3%	38,836,305	169.9%	6.3%
コロンビア	—	全減	—	8,105,131	19.2%	1.3%
ペルー	405,967	109.9%	0.8%	1,061,932	74.1%	0.2%
ボリビア	3,163	全増	0.0%	65,957	118.1%	0.0%
チリ	169,386	127.8%	0.3%	1,123,321	73.6%	0.2%
ブラジル	9,654	21.8%	0.0%	15,708,244	2.6倍	2.6%
アルゼンチン	277,972	64.3%	0.5%	3,504,381	64.3%	0.6%
西欧	150,745	73.8%	0.3%	2,232,961	45.3%	0.4%
スウェーデン	16,723	2.6倍	0.0%	74,896	120.7%	0.0%
英国	7,567	全増	0.0%	859,891	60.0%	0.1%
オランダ	14,941	109.3%	0.0%	168,933	95.2%	0.0%
ベルギー	29,957	2.8倍	0.1%	133,828	85.8%	0.0%
フランス	6,032	19.8%	0.0%	150,144	104.0%	0.0%
ドイツ	5,216	2.3倍	0.0%	130,626	7.3%	0.0%
スペイン	1,838	全増	0.0%	111,611	2.7倍	0.0%
フィンランド	33,095	121.9%	0.1%	184,182	72.3%	0.0%
オーストリア	4,329	2.4倍	0.0%	7,351	40.8%	0.0%
トルコ	31,047	173.1%	0.1%	84,201	60.8%	0.0%
中東欧・ロシア等	116,589	2.0%	0.2%	20,174,895	22.5%	3.3%
ロシア	—	全減	—	14,436,637	17.1%	2.3%
ハンガリー	2,600	2.2%	0.0%	41,785	33.3%	0.0%
ルーマニア	113,989	35.4%	0.2%	478,728	109.4%	0.1%
中東	36,657,728	79.0%	69.5%	396,790,241	80.2%	64.4%
イラク	3,584,290	21.6%	6.8%	44,562,761	112.2%	7.2%
サウジアラビア	13,932,394	79.8%	26.4%	169,042,693	77.0%	27.4%
クウェート	2,513,864	156.4%	4.8%	30,695,501	56.7%	5.0%
カタール	—	全減	—	11,777,009	55.4%	1.9%
オマーン	1,976,811	全増	3.7%	22,300,272	78.6%	3.6%
アラブ首長国連邦	14,650,369	189.9%	27.8%	118,138,362	89.6%	19.2%
アフリカ	8,701	12.9%	0.0%	4,005,155	16.9%	0.7%
チュニジア	1,464	全増	0.0%	1,464	全増	0.0%
エジプト	7,237	82.9%	0.0%	30,285	137.8%	0.0%

◎鹿児島税関支署管内官署別主要輸出入品表（１）〔平成28年9月分〕

（単位：千円）

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	単 位	数 量	価 額	前年同月比		構成比	品 名	単 位	数 量	価 額	前年同月比		構成比
					数 量	価 額						数 量	価 額	
鹿児島	総額			316,503		6.2倍	100.0%	総額			41,825,626		62.2%	100.0%
	食料品及び動物			187,206		全増	59.1%	食料品及び動物			2,767,029		80.1%	6.6%
	魚介類及び同調製品	MT	107	177,583	全増	全増	56.1%	肉類及び同調製品	MT	281	59,830	195.1%	115.3%	0.1%
	魚介類（生鮮）	MT	107	177,583	全増	全増	56.1%	羊・やぎ肉（生鮮・冷凍）	MT	22	8,465	全増	全増	0.0%
	果実及び野菜	KG	234	238	全増	全増	0.1%	鶏肉（生鮮・冷凍）	MT	141	18,443	195.8%	88.9%	0.0%
	野菜	KG	234	238	全増	全増	0.1%	魚介類及び同調製品	MT	40	26,591	13.5%	17.0%	0.1%
	コーヒー・茶・ココア・香辛料類	MT	10	7,550	全増	全増	2.4%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	18,000	5,616	9.3%	7.2%	0.0%
	茶	MT	10	7,550	全増	全増	2.4%	魚介類の調製品	MT	22	20,975	21.6%	26.8%	0.1%
	その他の調製食料品			1,835		全増	0.6%	穀物及び同調製品	MT	104,244	2,199,682	121.4%	100.6%	5.3%
	食料に適さない原材料			70,367		156.4%	22.2%	大麦及びはだか麦	MT	2,320	46,069	36.0%	27.7%	0.1%
	金属鉱及びくず	MT	2,445	70,367	116.4%	156.4%	22.2%	とうもろこし	MT	98,526	2,084,591	130.5%	108.7%	5.0%
	（鉄鋼のくず）	MT	2,445	70,367	116.4%	156.4%	22.2%	こうりゃん（飼料用）	MT	3,398	69,022	188.8%	155.3%	0.2%
	化学製品			55,605		全増	17.6%	果実及び野菜	KG	90,500	6,127	3.7倍	175.0%	0.0%
	元素及び化合物			55,605		全増	17.6%	野菜	KG	90,500	6,127	10.9倍	4.8倍	0.0%
	無機化合物	MT	200	55,605	全増	全増	17.6%	飼料	MT	9,542	474,139	34.1%	44.8%	1.1%
	機械類及び輸送用機器			3,325		全増	1.1%	植物油かす	MT	7,971	338,999	71.0%	63.1%	0.8%
	一般機械			3,325		全増	1.1%	魚の粉及びミール	MT	103	17,156	全増	全増	0.0%
	原動機	KG	570	475	全増	全増	0.2%	その他の調製食料品			660	全増	全増	0.0%
								食料に適さない原材料			25,646		49.2%	0.1%
								粗鉱物	MT	1,662	15,992	101.0%	81.9%	0.0%
								粗鉱物（除りん鉱石）	MT	1,662	15,992	101.0%	81.9%	0.0%
								その他の動植物性原材料			9,654		29.6%	0.0%
								動物性原材料	MT	73	9,654	37.6%	29.6%	0.0%
								鉱物性燃料			38,970,966		61.3%	93.2%
								石油及び同製品			38,941,669		61.2%	93.1%
								原油及び粗油	KL	1,343,888	38,870,295	81.1%	61.2%	92.9%
								石油製品			71,374		50.2%	0.2%
								天然ガス及び製造ガス	MT	762	29,297	全増	全増	0.1%
								石油ガス類	MT	762	29,297	全増	全増	0.1%
								（液化石油ガス）	MT	762	29,297	全増	全増	0.1%
								化学製品			54,691		81.4%	0.1%
								元素及び化合物			53,233		81.5%	0.1%
								無機化合物	MT	420	53,233	86.6%	81.5%	0.1%
								その他の化学製品	MT	20	1,458	100.0%	77.9%	0.0%
鹿児島空港	総額			718,155		9.3倍	100.0%	総額			263,531		171.8%	100.0%
	食料品及び動物			6,288		175.8%	0.9%	食料品及び動物			248,839		166.1%	94.4%
	魚介類及び同調製品	MT	4	6,288	133.3%	175.8%	0.9%	生きた動物	NO	254	248,839	150.3%	166.1%	94.4%
	魚介類（生鮮）	MT	4	6,288	133.3%	175.8%	0.9%	馬	NO	254	248,839	150.3%	166.1%	94.4%
	化学製品			2,374		136.4%	0.3%	化学製品			657		29.4%	0.2%
	精油・香料及び化粧品類	MT	1	2,374		136.4%	0.3%	染料・なめし剤及び着色剤	KG	15	232	全増	全増	0.1%
	くつずみ及びクレンザー類	MT	1	2,374		136.4%	0.3%	塗料類	KG	15	232	全増	全増	0.1%
	原料別製品			505		62.6%	0.1%	医薬品	KG	15	425	全増	全増	0.2%
	織物用糸及び繊維製品			505		62.6%	0.1%	原料別製品			3,853		全増	1.5%
	繊維二次製品（除衣類）			505		62.6%	0.1%	ゴム製品	MT	0	3,516	全増	全増	1.3%
	機械類及び輸送用機器			28,129		189.8%	3.9%	金属製品			337		全増	0.1%
	一般機械			26,041		175.8%	3.6%	くぎ・ねじ・ナット・ボルト類	MT	0	337	全増	全増	0.1%
	電気機器			2,088		全増	0.3%	機械類及び輸送用機器			5,937		全増	2.3%
	重電機器			2,088		全増	0.3%	一般機械			4,132		全増	1.6%
	特殊取扱品			680,859		12.2倍	94.8%	ポンプ及び遠心分離機			3,389		全増	1.3%
	再輸出品			680,859		12.2倍	94.8%	コック・弁類	KG	1	743	全増	全増	0.3%
								輸送用機器			1,805		全増	0.7%
								航空機類	MT	0	1,805	全増	全増	0.7%
								雑製品			4,245		3.2倍	1.6%
								精密機器類			4,245		5.0倍	1.6%

〔付表〕7

◎鹿児島税関支署管内官署別主要輸出入品表(2) [平成28年9月分]

(単位:千円)

区分	輸 出							輸 入						
	品 名	単位	前年同月比				構成比	品 名	単位	数量	価 額	前年同月比		
			数 量	価 額	数 量	価 額						数 量	価 額	構成比
志 布 志	総額			2,511,344		22.4%	100.0%	総額			9,138,786		70.8%	100.0%
	食料品及び動物			10,550		30.3%	0.4%	食料品及び動物			6,198,589		77.1%	67.8%
	穀物及び同調製品	MT	8	4,439	8.0倍	4.2倍	0.2%	酪農品及び鳥卵	MT	472	42,995	84.6%	42.8%	0.5%
	コーヒー・茶・ココア・香辛料類	MT	0	1,469	0.0%	8.5%	0.1%	穀物及び同調製品	MT	168,403	3,357,333	106.5%	85.0%	36.7%
	飼料	MT	21	2,795	全増	全増	0.1%	小麦及びメスリン	MT	5,627	113,989	2.2倍	164.7%	1.2%
	魚の粉及びミール	MT	21	2,795	全増	全増	0.1%	大麦及びはだか麦	MT	12,714	258,017	165.5%	132.2%	2.8%
	飲料及びたばこ			5,930		51.0%	0.2%	とうもろこし	MT	138,234	2,746,778	103.7%	82.6%	30.1%
	食料に適さない原材料			415,664		104.4%	16.6%	こうりゃん（飼料用）	MT	10,923	219,769	77.2%	63.4%	2.4%
	原皮及び毛皮（未仕上）	MT	1,133	164,258	98.3%	110.4%	6.5%	糖類及び同調製品・はちみつ	MT	1,863	45,467	49.0倍	12.9倍	0.5%
	木材及びコルク			211,203		110.5%	8.4%	飼料	MT	64,959	2,724,645	85.3%	69.0%	29.8%
	木材			211,203		110.5%	8.4%	植物性油かす	MT	33,068	1,500,340	74.6%	65.7%	16.4%
	パルプ及び古紙	MT	667	10,538	38.0%	29.1%	0.4%	魚の粉及びミール	MT	2,005	344,645	65.5%	56.3%	3.8%
	粗鉱物	MT	1,636	28,887	6.6倍	3.4倍	0.1%	食料に適さない原材料			869,667		52.2%	9.5%
	動植物性油脂	MT	38	1,800	全増	全増	0.1%	生ゴム	MT	4,936	755,524	73.3%	55.0%	8.3%
	加工油脂及びろう	MT	38	1,800	全増	全増	0.1%	天然ゴム	MT	4,088	571,823	87.8%	64.3%	6.3%
	化学製品			89,229		51.5%	3.6%	合成ゴム	MT	848	183,701	40.7%	38.0%	2.0%
	元素及び化合物			81,525		52.7%	3.2%	動植物性油脂	MT	323	36,110	101.3%	67.3%	0.4%
	無機化合物	MT	309	81,525	54.4%	52.7%	3.2%	化学製品			867,226		88.4%	9.5%
	プラスチック	MT	258	7,704	83.8%	79.0%	0.3%	元素及び化合物			500,611		75.9%	5.5%
	原料別製品			396,961		61.6%	15.8%	有機化合物			298,233		108.7%	3.3%
	ゴム製品	MT	1,022	370,426	70.8%	58.6%	14.8%	無機化合物	MT	2,621	202,378	69.6%	52.5%	2.2%
	ゴム加工材料	MT	26	15,551	173.3%	180.5%	0.6%	染料・なめし剤及び着色剤	KG	28,500	60,815	72.2%	198.9%	0.7%
	ゴムタイヤ及びチューブ	KG	995,546	354,875	69.8%	56.9%	14.1%	医薬品	KG	363,113	111,794	74.2%	141.2%	1.2%
	紙類及び同製品	MT	411	26,535	17.1倍	9.3倍	1.1%	プロビタミン及びビタミン	KG	82,000	69,345	2.3倍	2.5倍	0.8%
	機械類及び輸送用機器			1,557,846		17.9倍	62.0%	プラスチック	MT	564	82,119	81.9%	76.1%	0.9%
	一般機械			13,226		26.2%	0.5%	その他の化学製品	MT	704	64,800	119.3%	109.6%	0.7%
	原動機	KG	37,130	5,911	2.7倍	2.4倍	0.2%	原料別製品			914,810		70.5%	10.0%
	電気機器			1,521,062		殆全増	60.6%	織物用糸及び繊維製品			200,660		85.3%	2.2%
	半導体等電子部品			1,511,785		全増	60.2%	非金属鉱物製品			341,272		91.9%	3.7%
	輸送用機器			23,558		99.4%	0.9%	ガラス及び同製品			337,930		91.7%	3.7%
	自動車	NO	14	13,716	107.7%	135.0%	0.5%	鉄鋼	MT	594	57,029	3.5倍	2.9倍	0.6%
	自動車の部分品	KG	97,852	9,842	123.0%	72.7%	0.4%	金属製品			232,130		41.8%	2.5%
	雑製品			1,260		10.3%	0.1%	機械類及び輸送用機器			172,437		21.9%	1.9%
	その他の雑製品			1,260		10.3%	0.1%	一般機械			37,721		48.4%	0.4%
	プラスチック製品	KG	36,420	1,260	全増	全増	0.1%	電気機器			130,631		18.5%	1.4%
	特殊取扱品			32,104		0.3%	1.3%	半導体等電子部品			125,594		17.9%	1.4%
	再輸出品			32,104		0.3%	1.3%	雑製品			61,473		75.5%	0.7%
川 内	総額			423,080		87.8%	100.0%	総額			1,428,182		65.5%	100.0%
	食料品及び動物			65,841		2.9倍	15.6%	食料品及び動物			483,551		112.6%	33.9%
	肉類及び同調製品	MT	46	8,140	66.7%	66.0%	1.9%	糖類及び同調製品・はちみつ	MT	124	16,654	159.0%	165.3%	1.2%
	魚介類及び同調製品	MT	257	57,701	7.1倍	9.7倍	13.6%	飼料	MT	4,080	453,160	121.6%	132.5%	31.7%
	魚介類（生鮮）	MT	236	32,082	6.6倍	5.4倍	7.6%	魚の粉及びミール	MT	2,556	408,523	148.3%	136.8%	28.6%
	魚介類の調製品	MT	22	25,619	全増	全増	6.1%	食料に適さない原材料			27,017		54.9%	1.9%
	食料に適さない原材料			252,573		76.4%	59.7%	化学製品			84,732		143.6%	5.9%
	木材及びコルク			53,632		4.9倍	12.7%	元素及び化合物			41,786		184.0%	2.9%
	木材			53,632		5.2倍	12.7%	無機化合物	MT	542	27,357	193.6%	178.2%	1.9%
	パルプ及び古紙	MT	2,200	89,183	68.1%	44.9%	21.1%	その他の化学製品	MT	275	16,393	117.5%	97.1%	1.1%
	金属鉱及びくず	MT	2,119	107,992	172.1%	92.4%	25.5%	原料別製品			740,842		100.4%	51.9%
	（鉄鋼のくず）	MT	1,811	80,487	196.8%	92.1%	19.0%	木製品及びコルク製品（除家具）			690,243		103.5%	48.3%
	化学製品			28,981		76.9%	6.9%	パルプウッド等	MT	34,331	618,501	117.8%	100.7%	43.3%
	プラスチック	MT	456	17,529	66.0%	48.3%	4.1%	建築用木工品及び木製建具	KG	268,661	68,745	144.3%	142.0%	4.8%
	その他の化学製品	MT	111	8,469	全増	全増	2.0%	織物用糸及び繊維製品			22,195		88.2%	1.6%
	原料別製品			48,719		62.0%	11.5%	機械類及び輸送用機器			28,536		3.4%	2.0%
	紙類及び同製品	MT	704	48,392	65.7%	63.1%	11.4%	電気機器			20,478		2.5%	1.4%
	紙及び板紙	MT	704	48,392	65.7%	63.1%	11.4%	半導体等電子部品			17,277		2.1%	1.2%
	機械類及び輸送用機器			26,692		2.2倍	6.3%	雑製品			59,758		133.7%	4.2%
	一般機械			9,202		全増	2.2%	家具	KG	46,534	23,335	192.0%	146.4%	1.6%
	金属加工機械			7,335		全増	1.7%	その他の雑製品			23,250		138.1%	1.6%
	電気機器			17,490		155.3%	4.1%	プラスチック製品	KG	53,846	20,500	2.9倍	165.5%	1.4%
枕 崎	総額			35,048		38.1%	100.0%	総額			96,305		20.3%	100.0%
	食料品及び動物			7,302		7.9%	20.8%	食料品及び動物			96,305		20.3%	100.0%
	原料別製品			27,357		全増	78.1%	魚介類及び同調製品	MT	519	96,305	15.6%	20.3%	100.0%
	織物用糸及び繊維製品			17,351		全増	49.5%	魚介類（生鮮・冷凍）	KG	518,877	96,305	15.6%	20.3%	100.0%
	金属製品			10,006		全増	28.5%							

[付表] 8

外国貿易船入港状況表(速報)

[平成28年9月分]

単位：隻

区分		25年	26年	27年	平成28年			
					9月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島港	日本籍	109	163	206	9	81.8%	161	103.2%
	外国籍	227	243	231	13	81.3%	177	103.5%
	計	336	406	437	22	81.5%	338	103.4%
喜入港	日本籍	31	24	33	5	125.0%	36	156.5%
	外国籍	178	170	163	11	137.5%	121	96.0%
	計	209	194	196	16	133.3%	157	105.4%
志布志港	日本籍	－	3	8	－	－	8	133.3%
	外国籍	689	695	788	66	93.0%	589	100.7%
	計	689	698	796	66	93.0%	597	101.0%
川内港	日本籍	－	－	1	－	－	1	100.0%
	外国籍	181	182	163	19	135.7%	120	99.2%
	計	181	182	164	19	135.7%	121	99.2%
枕崎港	日本籍	11	2	－	－	－	1	全増
	外国籍	14	19	16	1	100.0%	9	64.3%
	計	25	21	16	1	100.0%	10	71.4%
計	日本籍	151	192	248	14	93.3%	207	111.3%
	外国籍	1,289	1,309	1,361	110	100.0%	1,016	99.9%
	計	1,440	1,501	1,609	124	99.2%	1,223	101.7%

外国貿易機入港状況表(速報)

[平成28年9月分]

単位：機

区分		25年	26年	27年	平成28年			
					9月	前年同月比	累計	前年同期比
鹿児島空港		495	619	661	81	150.0%	569	115.4%

*** 薩摩川内港（川内港）から世界へ!! ***

3 航路週 4 便で運航!!



【コンテナ船と移動式ハーバークレーン】



【コンテナヤード】

1. 国際定期コンテナ航路について

現在、薩摩川内港には、OOCL による国際戦略港湾（神戸）と結ぶ国際フィーダー航路、興亜海運株式会社（日本総代理店・三栄海運株式会社）による韓国（釜山）航路、愛媛オーシャン・ライン株式会社による台湾（基隆・高雄）の3航路週4便の国際定期コンテナ航路が開設されており、安定したサービスを提供しております。

また、平成27年3月には、南九州西回り自動車道の『薩摩川内高江 ICー薩摩川内水引 IC』が開通し、『鹿児島ー薩摩川内水引』間が全線開通したことから、薩摩川内港への交通アクセスが更に充実しました。

鹿児島県西部地域の企業へのメリットとして、薩摩川内港を利用することによる国内輸送費の削減、OOCL、興亜海運、愛媛オーシャン・ラインのサービスネットワークによる東南アジア／中国／台湾等へのコンテナサービスの利用が可能であり、更に、全世界との物流ルートが確保されます。

<平成28年9月16日から>

韓国(釜山)航路	国際フィーダー航路	台湾(基隆・高雄)航路
毎週火曜・木曜 週2便体制 (1便目) 釜山 (日) → 三池 (月) → 薩摩川内 (火) → 釜山 (水) (2便目) 釜山 (水) → 薩摩川内 (木) → 八代 (金) → 三池 (金) → 釜山 (土)	毎週日曜・週1便体制 (最大週3便) 神戸 ← 薩摩川内 (日) ※国際フィーダー航路は貨物量に応じて増便	毎週金曜・週1便体制 那覇 (土) → 志布志 (月) → 門司 (火) → 中関 (火) → 松山 (水) → 広島 (水) 基隆 (金) → 高雄 (月/木) → 基隆 (日/月) → 那覇 (土) → 薩摩川内 (金) → 大分 (木)
韓国	神戸	台湾
〈船社〉 【興亜海運株式会社】(韓国) HEUNG-A SHIPPING CO.,LTD. 〈日本総代理店〉 【三栄海運株式会社】 SANEI SHIPPING CO.,LTD. T03-0027 東京都中央区日本橋二丁目13-10日本橋サンプラザビル2F TEL:03-3273-4981 FAX:03-3281-8605	〈船社〉 【OOCL(オリエンタル・コンテナライン)】(香港) ORIENT OVERSEAS CONTAINER LINE LTD. JAPAN BRANCH T141-0032 東京都港区新橋一丁目11-201新橋一丁目ビル11F TEL:03-3493-6001 FAX:03-3493-6405	〈船社〉 【愛媛オーシャン・ライン株式会社】 EHIME OCEAN LINE T791-8067 愛媛県松山市古三津6丁目10-29 TEL:089-952-2780 FAX:089-952-2648
〈国内運航〉 【井本商運株式会社】 IMOTO LINES CO.,LTD. T899-1924 鹿児島県薩摩川内市港町宇敷360-21 TEL:0996-31-2521 FAX:0996-31-2522	【日本通運株式会社 川内支店 川内海運事業所】 T899-1924 鹿児島県薩摩川内市港町宇敷360-21 TEL:0996-26-2200 FAX:0996-26-2200	【鹿児島海陸運送株式会社 谷山営業所】 T891-0131 鹿児島県鹿児島市谷山3-1-13 TEL:099-262-0005 FAX:099-262-0020 【鹿児島海陸運送株式会社 川内事務所】 T899-1924 鹿児島県薩摩川内市港町610-180 TEL:0996-26-2200 FAX:0996-26-2200
〈代理店協力会社〉乙仲業務・通関業務	【中越物産株式会社 九州流通事業所】 T899-1924 鹿児島県薩摩川内市港町宇敷360-21 TEL:0996-26-3335 FAX:0996-26-3310	

2. 指定保税地域の指定について

平成22年11月1日に薩摩川内港のコンテナヤードが指定保税地域の指定を受け、公共性の確保、保税地域が拡張され税関手続きがより迅速に処理できるようになりました。

3. 薩摩川内港貿易補助金について

①補助対象者

川内港において外貿定期コンテナ船（内航フィーダーコンテナ船を含む）又はその他外国船を利用し、外国との商取引を行う企業（個人経営者含む）に対して交付する。

②補助金

新規利用事業者	■コンテナ貨物（1個当たり） 4万円 ■1年度当たりの上限額 80万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物（1個当たり） 2万円 ■1年度当たりの上限額 40万円
新規・継続利用事業者	■バラ貨物（1Kg当たり） 1円 ■1年度当たりの上限額 40万円

※製紙原材料であるチップの貿易活動は対象外となります。

※新規利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けていない事業者

※継続利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けている事業者

※コンテナは20フィート・40フィートに関わらず同額となります。

4. 薩摩川内港木材輸出促進補助金

①補助対象者

薩摩川内港を利用して木材を輸出した企業（個人経営者を含む。）に対して交付する。
なお、川内港貿易補助金との重複受給はできません。

②補助金

新規利用事業者	■コンテナ貨物（1個当たり） 4万円 ■1年度当たりの上限額 120万円
継続利用事業者	■コンテナ貨物（1個当たり） 3万円 ■1年度当たりの上限額 90万円
新規・継続利用事業者	■バラ貨物（1Kg当たり） 1円 ■1年度当たりの上限額 90万円 ※バラ貨物は1回の貿易行為当たり45万円を上限とする
新規・継続利用事業者	■コンテナ貨物 川内港からコンテナ貨物として輸出される木材のくん蒸に要した費用に対して補助する。50㎡以上のくん蒸1回当たり15万 ■1年度当たりの上限額 45万円（3回分） ※くん蒸箇所は川内港周辺部（薩摩川内市港町）に限る。

※新規利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けていない事業者

※継続利用事業者：前年度及び前々年度に川内港補助金の交付を受けている事業者

※コンテナは20フィート・40フィートに関わらず同額となります。

5. リーファーコンセントの口数について

440V：15口

6. 夜間照明施設の設置について

コンテナヤード内の夜間照明施設は3基となっています。

7. 3軸トレーラの対応について

平成20年4月から、20フィートの国際海上コンテナにフル積載（24トン）する場合、3軸トレーラが必要となり、現行の改造2軸トレーラのままでは、過積載違反となります。薩摩川内港の各業者は、3軸トレーラを配置しておりますので、フル積載コンテナを確実に運送できる薩摩川内港のご利用をお願い申し上げます。

【問い合わせ先】

かごしま川内貿易振興協会（薩摩川内市国際交流センター内）

TEL・FAX 0996-25-3300

薩摩川内市 商工観光部 交通貿易課

TEL 0996-23-5111（内線4391）FAX 0996-20-5570

☆☆☆ 鹿児島港（谷山）発着 国際コンテナ航路 ☆☆☆

平成28年3月1日「鹿児島港国際コンテナヤード」開設

場所：鹿児島市谷山港1丁目24 ㈱共進組 谷山港支店



【平成28年3月1日 開所式 風景】



【鹿児島港国際コンテナヤード内荷役風景】

平成28年3月1日 鹿児島市谷山港1丁目24（谷山1区8号岸壁近隣）に、琉球海運㈱鹿児島代理店の「㈱共進組」が「鹿児島港国際コンテナヤード」を開設致しました。

当鹿児島港国際コンテナヤードは、国際コンテナを約200本（TEU）集積するコンテナヤードとして機能することはもとより、今まで鹿児島港に無かった「リーファーコンテナプラグ（温度管理を行えるコンテナの電源供給施設）」を48本常設しております。

TPP 締結を間近にした昨今、「鹿児島県産の農林水産品」の「新たな輸出入貿易拠点」が稼動する運びとなりました。

鹿児島市内及び南薩摩地域、鹿児島港に航路がある離島の皆様方に、最短距離でご利用できる港の補完機能「鹿児島港国際コンテナヤード」。

当鹿児島港国際コンテナヤードにリーファーコンテナプラグが備わることで、国内輸送費軽減やリードタイム短縮、CO2削減効果をも得られる、新たな物流サービスをご提供させて頂きたいと思います。また、平成28年3月26日 コンテナ荷役機材「リーチスタッカー」を導入し、より円滑なヤード運営に取り組んでおります。



【48本常設したリーファーコンテナプラグ】



【リーファーコンテナプラグの使用状況】

☆☆☆ 平成28年3月26日導入 ユニキャリア製 リーチスタッカー ☆☆☆



平成26年6月から鹿児島港に就航した鹿児島初の定期国際コンテナ大型 RO-RO 船
琉球海運(株)運航の船名「みやらびⅡ」。鹿児島市内の中心地「谷山港」から 世界第14位の
国際コンテナハブ港「台湾/ 高雄港」へ毎週1便往復 順調に運航させて頂いております。

琉球海運(株)「みやらびⅡ」運航スケジュール (高雄港より世界各国へ繋がる鹿児島港)

運航サービス「MOL JAPAN(株)」

鹿児島発 毎週木曜日 13時～

高雄港着 (3日間)

香港着 (5日間)

上海着 (6日間)

シンガポール (9日間)

高雄発 毎週日曜日 13時～

鹿児島着 毎週火曜日 17時着予定

【お問い合わせ先】 鹿児島市谷山港1丁目24 (株)共進組 TEL 099-203-0390

☆☆☆ 詳しくは、「株式会社 共進組」 ホームページをご参照願います。☆☆☆



【ランプウェイ荷役 (船内へシャーシで船積み)】



【現行トップリフターでの船側荷役風景】

■■ 国際物流拠点を目指す「志布志港」 ■■

1. 志布志港の概要

志布志港は、九州南東部に位置する、鹿児島県が管理する重要港湾です。

本港の後背地域は、牛・豚・鶏などを生産する日本有数の畜産地帯となっており、志布志港には、穀物船やコンテナ船により、世界各国からとうもろこし、牧草、稲わら等の飼料原料が輸入されています。

輸入された飼料原料は、若浜地区の臨海工業用地に立地している大規模穀物貯蔵施設や配合飼料製造業等により、配合飼料等が生産され、九州各地に搬出されています。

また、志布志港は、中国や台湾、東南アジアへの近接性という特色があり、現在、外貿定期コンテナ航路が、台湾、中国、韓国との間に4航路週13便体制で就航しているほか、大阪、東京、沖縄を結ぶ内航フェリー・RORO船も充実しています。

このように、志布志港は、南九州地域における国際物流拠点港としての機能を担っています。



2. 新若浜地区「国際コンテナターミナル」について

平成21年3月に供用開始した、国際コンテナターミナルは、5万トン級のコンテナ貨物船が接岸できる、水深14mの岸壁1バース（L=280m）とガントリークレーン2基を有しており、コンテナ蔵置場は、12万TEUの蔵置能力を備えています。

この他、コンテナターミナルには、動植物検疫の検査場や多目的上屋1棟、冷凍冷蔵コンテナ用のリーファーコンセント50口などが整備されています。

また、志布志港は、CIQ機能も充実しており、本コンテナターミナルが、指定保税地域に指定されていることから、税関手続きの迅速な処理ができるようになっています。



3. 志布志港利用者に対するインセンティブ

- (1) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着するコンテナ船の係船料とガントリークレーン使用料を1/2減免。
- (2) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用する荷主に対し、新規または増加分の輸出入貨物について以下を助成。

申請区分	助 成 額	摘要
【新規利用】	・新規事業者の全取扱量に対して助成 輸入貨物… 5,000円(1TEUにつき) 輸出貨物…10,000円(1TEUにつき)	一荷主あたりの補助上限額 輸入…1,000,000円 輸出…2,000,000円
【継続利用】	・全取扱量に対して助成 ・増加貨物に対して助成 (比較対照期間の最大取扱量よりも、増加した取扱量に対し助成) 輸入貨物… 500円(1TEUにつき) 輸出貨物…1,000円(1TEUにつき) (比較対照期間の最大取扱量よりも、増加した取扱量に対し助成) 輸入貨物… 5,000円(1TEUにつき) 輸出貨物…10,000円(1TEUにつき)	一荷主あたりの補助上限額 輸入…2,000,000円 輸出…3,000,000円

- (3) 新若浜地区国際コンテナターミナルを発着する定期コンテナ船を利用し食品を輸出する荷主に対して、2万円/本を助成。但し、1荷主の年間助成限度額は、50万円。

※(2)及び(3)の詳細につきましては、志布志市港湾商工課(099-474-1111 内線285)にお問い合わせください。

4. 定期航路の状況

志布志港には、外貿内貿について、それぞれ定期船が就航しています。

外貿コンテナ定期航路については、中国・韓国・台湾への外貿コンテナ航路と、神戸トランシップによる国際フィーダー航路が就航しており、アジアをはじめ、北米、豪州、欧州等世界各国と結ばれています。国内定期航路についても、東京・大阪・沖縄との間に定期航路が就航しています。

なお、定期航路の就航状況につきましては、鹿児島県ホームページ(以下URL)をご覧ください。

鹿児島県ホームページ(定期航路のご案内)

<http://www.pref.kagoshima.jp/ah09/infra/port/minato/shibushi/gaiyou/kouro.html>

【お問い合わせ】

志布志港ポートセールス推進協議会事務局(鹿児島県土木部港湾空港課内)

〒890-8577 鹿児島市鴨池新町10番1号

TEL 099(286)3640 FAX 099(286)5629 E-MAIL kouwanp@pref.kagoshima.lg.jp

URL <http://www.pref.kagoshima.jp/infra/port/minato/shibushi/>

相談料
無料！！

貿易相談のご案内

(公社)鹿児島県貿易協会では、県内企業等の海外事業展開を支援するため、貿易実務・関税・金融など専門のアドバイザーによる貿易相談を実施しています。

海外との貿易取引に関する基礎知識、輸出入の諸手続き、交渉の進め方、決済の方法、その他海外との取引に関する様々なご相談に応ずることにしています。

現在、既に海外との貿易を展開中の方、これから海外貿易を検討したいと考えておられる方などお気軽に貿易相談をご活用ください。

- 相談日：随時
 - 時間：随時
 - 場所：かごしま海外ビジネス支援センター
(県産業会館6階)
 - 相談料：無料
 - アドバイザー：貿易実業者、金融機関、通関実務者、
商社等からの専門アドバイザーが対応。
 - 相談方法：センターライブラリーでの個別相談
(事前に電話等でご予約ください。)
- TEL：099-251-8484



～アドバイザーのご紹介～

担当	アドバイザー	役職名
実務	弓場 秋信	弓場貿易(株) 代表取締役
通関	日置 建一	鹿児島海陸運送(株) 谷山営業所 外航グループ
通関	梅木 洋一郎	(株)共進組 沖縄営業部 台湾営業課 部長
通関	川上 恵朗	日本通運(株) 志布志支店 支店長
金融	上園 祐二	(株)南日本銀行 営業統括部 支店支援室 主任調査役

※なお、FAX、Eメールでも相談に応じますが、相談内容により回答に時間を要する場合もございます。

鹿児島県貿易協会新規入会会員の募集

当協会では、新規に入会していただける会員企業を広く募集しております。

鹿児島県下に事務所や事業所を有し、海外との取引に興味のある企業をご存知でしたら、ぜひ事務局までご紹介くださいますようお願いいたします。

貿易協会概要

鹿児島県下に事業所を持つ貿易業及びこれに関連する事業を営む者並びに関係機関・団体等で構成される公益社団法人です。

会員の相互の連携により、海外ビジネス情報の交換、海外市場の調査、海外取引の斡旋、研究発表などを実施し、海外貿易の促進・振興をはかり、鹿児島の経済発展に寄与することを目的に活動しています。

【設立】：1957年2月22日

【会員数】：123社（平成28年10月25日現在）

【役員】：会長 三反園 訓

理事 19名

監事 2名

貿易協会の業務

① 海外取引の斡旋・調査

輸出入を希望する海外企業の紹介

② 海外市場開拓の支援

見本市参加、商談会開催

③ 貿易相談

取引業務や苦情処理など貿易を巡る諸相談

④ 貿易講演会等の開催

海外市場等に関するセミナーや講演会

⑤ 貿易刊行物の発行・頒布

貿易ニュース鹿児島、トレードダイレクトリー鹿児島

⑥ インターネットを活用した情報発信

ホームページ、メーリングリスト

⑦ かごしま海外ビジネス支援センターの運営

県内企業・個人に対する海外ビジネスの支援

入会金と会費

【入会金】個人 3,000 円（2 種会員）

団体 3,000 円（1 種・2 種・3 種会員共通）

【会費】1 種会員費・・・団体 30,000 円（年額）

2 種会員費・・・個人 24,000 円（年額）

団体 24,000 円（年額）

3 種会員費・・・団体 50,000 円（1 口あたり/年額）

※1 種会員とは外国航路船舶会社、通関業者、金融機関、役員所属企業など。

※3 種会員とは地方公共団体、商工会議所、商工会の団体。

引き合い情報・企業情報等を掲載しているホームページ

○JETRO TTPP

<http://www.jetro.go.jp/ttppj/>

…輸出入、技術提携等の取引相手探しに今すぐ利用できる企業マッチングシステム。

○日本貿易振興機構（JETRO）

<http://www.jetro.go.jp/indexj.html>

…国内外の見本市情報がデータベースで検索可能。個人輸入情報、取引情報、投資情報ほか。

○Business Mart

<http://www.business-mart.ne.jp/>

…アジアの国々を中心に世界中からの貿易の引き合い情報を集めたホームページ。

○（社）世界貿易センター（東京）

<http://www.wtctokyo.or.jp>

…貿易引き合い情報、商品情報ほか。

○（財）大阪国際経済振興センター（IBPC 大阪）

<http://www.ibpcosaka.or.jp/j/>

…会員登録無料の IBPC 貿易引き合い掲示板。引き合いの検索のほか、掲載も可能。

○WTC JAPN 貿易引き合い掲示板

<http://www.wtcjapn.ne.jp>

海外取引を希望する中小企業支援のための本格的な無料引合情報サイト。

○（財）大阪産業振興機構 国際経済支援事業部

<http://www.ibo.or.jp/>

…貿易・投資をはじめとする国際ビジネスを支援。引き合い速報他。

○（財）東京都中小企業振興公社 国際化支援室

<http://www.tokyo-trade-center.or.jp/>

…国内外の取引支援情報を発信。都内中小企業取扱商品情報、輸出入取扱い企業情報、業種別各種団体情報の検索システム。

★ほかにも海外ビジネス支援センターのホームページのリンク集には引き合い情報を掲載したサイトがございますので、どうぞご利用ください。<http://www.kibc-jp.com>

アイエス通訳システムズ

翻訳・通訳サービスを承ります。(貿易協会会員は特別割引があります。)
海外への手紙、契約書の翻訳や通訳についてお気軽にお問合せ下さい。

★翻訳基本料金

((基準翻訳料金表))				
日本語→外国語		言語	外国語→日本語	
貿易協会会員	一般		貿易協会会員	一般
¥5,400～	¥6,000～ (400字/1項)	英語	¥3,600～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥5,400～	¥6,000～ (400字/1項)	韓国語	¥3,600～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥5,400～	¥6,000～ (400字/1項)	中国語	¥3,600～	¥4,000～ (400字/1頁)
¥5,850～	¥6,500～ (400字/1項)	その他	¥4,500～	¥5,000～ (400字/1頁)



＊ ＊ この他、通訳業務も行っています ＊ ＊

詳しくは、下記へお問い合わせください。

〒892-0824 鹿児島市堀江町 19-6 協栄ビル 2F TEL : 099-227-5173 FAX : 099-227-2767

《メーリングリストのお知らせ》

当協会では、貿易情報を迅速に提供・交換するためインターネットを使ったメーリングリスト（以下「ML」という）を開設しています。

ML とは、リストに参加している全員に同一のメールを同時に一斉配信するインターネットの機能です。

貿易協会からは、貿易相談の案内やセミナー・イベントなどの最新情報等を随時発信しているほか、参加企業・団体からのイベントなどの情報発信も行われています。

参加登録は随時受け付けております。関心のある方は事務局までご連絡ください。

